

Pesas y Medidas

(Weighing and Measuring: Getting What You Paid For)

Mensaje para el Consumidor

Casi todo lo que compramos se vende por peso, volumen, longitud, cuenta o medida. Por ejemplo, una docena de huevos, un litro de soda, una yarda de tela, un galón de leche, una libra de carne, un metro cúbico de madera. Dado a que nadie lleva una balanza con ellos o una cinta de medidas ¿cómo podemos estar seguros que una libra es una libra y una pulgada es una pulgada?

En 1911 el Gobernador Woodrow Wilson estableció la Oficina de Pesas y Medidas (Office of Weights and Measures) para proteger los ciudadanos de Nueva Jersey. La Oficina de Pesos y Medidas es parte de la División de Asuntos del Consumidor que está bajo el Departamento de Ley y Seguridad Pública (Department of Law and Public Safety). Los agentes de la Oficina de Pesas y Medidas trabajan para establecer un mercado honesto, usando aparatos muy precisos para inspeccionar balanzas, medidores, equipo de escáneres, bombas de gasolina y almacenes de madera, por todo el Estado. Aparatos de pesas y medidas no pueden usarse para uso comercial si no están registrados con la Oficina de Pesas y Medidas.

Gracias a las inspecciones e investigaciones de los hombres y mujeres de la Oficina de Pesas y Medidas, los consumidores del Estado de Nueva Jersey pueden comprar con confianza.

Sin embargo los consumidores deben prestar atención cuando compran. Errores que parecen pequeños pueden añadir a su costo.

BALANZAS Y ESCÁNERES

- Siempre busque el sello de la Oficina de Pesas y Medidas, indicando que la balanza ha sido inspeccionada. Cada negocio registrado



también recibe un Certificado de Registración que debe ponerse en un sitio visible.

- Asegúrese que la balanza está en cero antes de pesar el producto. Si la balanza indica un peso cuando no hay nada en la balanza, dígaselo al vendedor. Cualquier peso indicado en la balanza antes de pesar su artículo, resultará en un costo adicional para usted.
- Tenga cuidado con balanzas que parecen que no están en buenas condiciones. Balanzas cuyo cristal está roto o que no están niveladas, están más propensas a cometer errores.
- Mire que el precio del estante y el precio de anuncio es el mismo que el que usted tiene en su recibo.

ACEITE DE CALEFACCIÓN PARA EL HOGAR.

- Pida un día específico para la fecha de reparto y planee estar en la casa cuando lo traigan.
- Asegúrese que el contador registra ceros antes de empezar el reparto.
- Cuando el reparto esté concluido, compare el número de galones que muestra el metro del surtidor con los que tiene en el recibo.

BOMBAS DE GASOLINA

- Busque el sello que diga que la bomba ha sido inspeccionada por la Oficina de Pesas y Medidas.
- Mire que el precio del anuncio es el mismo que el precio en la bomba.

New Jersey Division of Consumer Affairs ▶ 800-242-5846
www.NJConsumerAffairs.gov



- Asegúrese que el empleado ha reajustado la bomba a cero antes de llenar su tanque.
- Chequee para asegurarse que su recibo coincide con lo que la bomba registra antes de firmar su tarjeta de crédito.

PROPANO

Cuando llene su cilindro de propano (el que se usa para la barbacoa) por peso, asegúrese que el peso del cilindro y cualquier residuo de gas en él no es parte del peso total por el cual usted está pagando.

APARATOS DE MEDIR TIEMPO

La Oficina de Pesas y Medidas registra aproximadamente 32,000 aparatos de medir tiempo (lavadoras/secadoras, bombas de aire para los neumáticos, aspiradoras de aire de lavanderías de automóviles, etc.) cada año.

- Chequee por los sellos y certificados indicando que los aparatos han sido inspeccionados.

Si usted tiene un problema con pesos y medidas intente resolverlo con el gerente o dueño. Si ellos no pueden

resolver el problema a su satisfacción, póngase en contacto con la Oficina de Pesas y Medidas escribiendo a:

Office of Weights and Measures

1261 Route 1 & 9 South,
Avenel, New Jersey

o llame al número: 732-815-4840

Para más información acerca de la Oficina de Pesas y Medidas del Estado de Nueva Jersey vaya a la web: www.njconsumeraffairs.gov/OWM/Pages/default.aspx

Condado de Atlantic	609-345-6700 Ext. 2477
Condado de Bergen	201-336-6424
Condado de Burlington	609-265-5098
Condado de Camden	856-374-6001
Condado de Cape May	609-463-6478
Condado de Cumberland	856-453-2203
Condado de Essex	973-395-8363
Condado de Gloucester	856-384-6855
Condado de Hudson	201-319-3820
Condado de Hunterdon	908-788-1249
Condado de Mercer	609-989-6579
Condado de Middlesex	732-745-3872
Condado de Monmouth	732-431-7362
Condado de Morris	973-285-2955
Condado de Ocean	732-929-2166
Condado de Passaic	973-305-5750,5751
Condado de Salem	856-935-7510
Condado de Somerset	908-231-7125
Condado de Sussex	973-948-5464
Condado de Union	908-654-9845
Condado de Warren	908-453-2828
Ciudad de Camden	856-968-4738
Ciudad de East Orange	973-266-5357
Ciudad de Elizabeth	908-820-4113
Municipio de Hamilton	609-890-3595
Ciudad de Jersey City	201-547-5292,4232
Ciudad de Linden	908-474-8403
Ciudad de Newark	973-733-6274
Municipio de Nutley	973-284-4940 Ext. 2106
Ciudad de Paterson	973-321-1277 Ext. 2714
Ciudad de Trenton	609-989-3282

Oficina del Fiscal General de Nueva Jersey División de Asuntos del Consumidor



Customer Service Center
124 Halsey Street
P.O. Box 45025
Newark, NJ 07101
(973) 504-6200
(800) 242-5846
(Solamente en Nueva Jersey)

Correo electrónico:
AskConsumerAffairs@dca.lps.state.nj.us

Website: www.NJConsumerAffairs.gov